



ΒΟΡΕΙΝΟ ΠΑΡΑΘΥΡΟ

Τοὺς βρῆκα μιὰ βραδὺὰ ὅλους, ἔπιπλωμένους στὴ σειρὰ ἐπάνω στὰ πάχειὰ καναπεδάκια τοῦ Γιανιάκη καὶ λιγαμένους ἀπὸ τὰ γέλια μ' ἓνα φῖλον ἀπὸ τὴν παρέα, ποὺ τόλμησε νὰ πῆ πώς ἀφοσεὶς τὸ δωμάτιό του γιατὶ εἶχε θέα καὶ ἔβλεπεν ἀπὸ φυλὰ ὅλη τὴν Ἀθήνα.

— Νοικοκύρης ἦταν, εἴπα ἡμαὶ μοῦ ἐκήγησαν τὸ πρᾶγμα. Μπορεῖ ἡ θέα νὰ τὸν ἐνογγλή, νὰ τὸν πειράζῃ στὴ νεῦρα, ποὺ ζεύρετε σεῖς. Νομίζετε ὅτι ὅλοι οἱ ἀνθρώποι ἔχουν τὰ ἴδια γοῦστα;

— Ήέ τοὺς τα! πέ τοὺς τα!

— Σὲ κοροϊδεύει, κακιμένε Χρῆστο!

— Δέν τὸν κοροϊδεύων διόλου, μὲ συγγραφεῖτε. Ἐμένα μοῦ ἀρέσει ἡ θέα καὶ θὰ ἐπροτιμοῦσα ποὺ ἔνα δωμάτιο ποὺ νὰ βλέπω ἀπὸ φυλὰ ὅλη τὴν Ἀθήνα· ἀλλὰ γι' αὐτὸ ἀκριβῶς ἐννοῶ καὶ ἔναν ἀνθρώπο, μάλιστα καλλιτέχνην, ἀναγκασμένο νὰ μένη ὅλη τὴν ἡμέρα 'σ τὸ δωμάτιό του, ποὺ τὸ υψός αὐτὸ καὶ ἡ ἕκτασις νὰ τὸν ἐνογγλοῦν.

— Αὐτὸ ἀκριβῶς τοὺς ἔλεγχα κ' ἐγώ, εἴπεν ὁ Χρῆστος. Σὲ τέτοιο δωμάτιο ἐγὼ δὲν μπορῶ νὰ συγκεντρωθῶ καὶ νὰ ἐργασθῶ. Μπορεῖ τσως μιὰ ώραία θέα νὰ μ' ἐμπνεύσῃ, ἀν τὴν ἰδὼ γιὰ λίγη ώρα, ἀλλὰ μπροστά της δὲν εἴμαι: ἵκανός νὰ σύρω σύτε μιὰ γραμμή. "Ἐπειτα συλλογίσθηκα ὅτι ἀν τὴν ἔχω πάντα μπροστά στὰ μάτια μου, θὰ τὴν συνειθίσω σὲ λίγο καὶ τότε θὰ γάσῃ κάθε γόντρο γιὰ μένα. Αὕ, καὶ δὲν θὰ ἦταν μικρὸ πρᾶγμα νὰ συγκαθῶ ὅτι ἔβλεπα ἀπὸ τὸ δωμάτιό μου ἐκεῖνο, τὸ εὐλογημένο! Τι θὰ μου ἔμενε πειὰ ἀφοῦ ἔβλεπα ὅλη τὴν Ἀθήνα; "Ολα τὰ βουνὰ καὶ τὰ βουναλάκια γύρω-γύρω· ὅλο-κληρο συγέδον τὸ δακτυλίδι τοῦ ὄρίζοντος· τὴ βαθεὶὰ γραμμὴ τοῦ ἐλαιώνος, ποὺ ποτὲ δὲ λείπει ἀπὸ περιγραφή· τὴν πληγμούρα ἐκείνη τῶν σπιτιών· ἀπὸ δῶ τὸ Λυκαβηττό, ἐκεὶ κάτω τὴν Ἀκρόπολι καὶ πέρα-πέρα σὰν ὄνειρο τὴ θάλασσα... "Α, ὅχι, ὅχι, σάς βεβαιῶ ὅτι δὲν εἴνε ποὺ φρόνιμο νὰ τὰ βλέπῃ αὐτὰ ἔνας καλλιτέχνης κάθε ὥρα!

Ο ὑπηρέτης, ποὺ ἐπλησίσκεις νὰ πάρῃ τὸ δίσκο, ἐπερίμενε πρῶτα νὰ τελειώσῃ τὴν ὄμιλία του ὁ Χρῆστος. Τὸν ἀκουσει μὲ μεγάλη προσοχὴ, ἀλλὰ φάνεται ὅτι δὲν ἐκατάλαβε καὶ πολλὰ πράγματα. Τοὺ εἴπα νὰ μοῦ φέρῃ ἔνα μπεζέ, — ποὺ ὅταν εἴπε τῆς ὥρας τὸν ἔχω γιὰ τὸ καλλίτερα ζεστόμι, — ἀλλὰ ἐγὼ τοῦ μιλοῦσα καὶ κείνος τὸ Χρῆστο ἔβλεπε καὶ σὰν ἔξεινήσε φορτωμένος μὲ τὸ δίσκο, τοῦ ἔριψε ἀκόμα δυὸ τρεῖς ματιές.

— Βλέπεις παράζενα ποὺ εἴνε τὰ λόγια σου: τοῦ εἴπε τότε κάποιος. Τὸ γκαρσὸν σὲ βλέπει σὰν πειρεργο τέρας.

— Μπᾶ! καὶ γιατὶ θὰ καταλαβαίνῃ πειρισσότερ ἀπὸ σᾶς τὸ γκαρσόν: εἴπεν ὁ Χρῆστος.

— Οὔρ, ἀηδίες, κακιμένε! εἴπεν ὁ ἄλλος, πειρα-

γμένος ἀπὸ τὸ λόγο. Λέει πάντα ἀνοησίες καὶ σὰν γέλασουμε, μᾶς βγάζεις ἔξω πῶς δὲν ἐννοοῦμε τὴ φιλοσοφία σου.

— "Οχι ἀπολύτως" πειρισσότερο ἀπὸ τὸ γκαρσόν.

— Ναὶ μάλιστα! ἐπετάχτηκε τότε μὲ πειρισσότερο θυμὸ ἔνας ἄλλος, ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους ποὺ ὅλα τὰ ζητήματα γι' αὐτοὺς εἴνε σάν: δυὸ καὶ δυὸ κάνουν τέσσαρα. "Εγὼ δὲν ἡζέρω κολοκύθια! "Ολοι οἱ ἀνθρώποι: ἀγαποῦν νὰ βλέπουν θέα καὶ οἱ ποιηταὶ ποὺ πειρισσότερο ἀπ' ὅλους τοὺς ἀνθρώπους. Αὐτὸ εἴνε τὸ γενικό καὶ δὲν πιστεύω νῦχτη κανεὶς ἐναντία γνώμη. Νά μας λές λοιπὸν ἐσύ: ὅτι ἀφοσεὶς τὸ δωμάτιό σου γιατὶ εἶχε θέα, εἴνε σὰν νὰ μας λές ὅτι ἀφοσεὶς τὴ θέα σου γιατὶ εἶχε μεγάλο μισθὸ ἢ ἔδιωξες τὴν υπηρέτριά σου γιατὶ ἐδούλευε καλά. "Ελα, στὸ Θεό σου!

— Καὶ τί με μέλει μένα ἂν γιὰ νὰ βρῆς ἔνα πρᾶγμα λογικό, πρέπει νὰ τὸ βρῆς πρῶτα συνειθίσμένο, ἀποκριθηκει ὁ Χρῆστος, ἀρκετὰ ἔξερεθισμένος καὶ μὲ δυνατὴ φωνή. "Εγὼ τόρα θά σου φτιάσω τὸ κεφάλι: Ξέρω ὅτι τὸ δωμάτιο μ' ἐνοχλοῦσε καὶ τὸ χρῆστα. "Ἐνας σωστὸς ἀνθρώπος τί παράξενο βρίσκεις σ' αὐτό; Καὶ ἀν με ρωτήσῃς γιατί, θά σου πῶ: "Ηταν ἀψηλά, ποὺ ποὺ ἀψηλὰ καὶ εἶχε μικρούτσικα παράθυρα γύρω-γύρω. Χαμηλὸ τὸ ταβάνι... Καθισμένος στὴ μέση, μπροστὰ στὸ τραπέζι μου, σποτε σήκωνα τὰ μάτια ἔβλεπα βουνὰ καὶ οὐρανό. "Ενόμιζα πῶς ταξιδεύω σὲ βαγόνι σιδηροδρόμου. "Ολη ἐκείνη τὴν ἀνησυχία καὶ τὴ ζάλη ποὺ αἰσθάνομαι στὸ ταξεῖδι, τὴν αἰσθάνομουν μέσα στὸ δωμάτιό μου. Ποῦ νὰ γράψω, ποὺ νὰ μελετήσω, ποὺ νὰ σκεφθῶ. Τὸ ἐμετροῦσα μὲ μεγάλα βήματα ὅλη τὴν ἡμέρα, — καὶ ἦταν ἀπέραντο τὸ ἀναθεματισμένο— ἡ ἐστεκόμουν σὲ κανένα παράθυρο καὶ ἔχασκα μπροστὰ στὴ θέα. Πληξί, μελαγχολία, ση στήλετε. Φωνὴ ἀνθρώπου δὲν ἀκούγεται, σχη πλέον ἐρημίτης, ἀλλὰ φυλακισμένος... Νὰ χαθῇ καὶ ἡ θέα καὶ τὸ καλό της. Τὴ μουντζόνω καὶ φεύγω...

— Ποὺ πηγες ἀλήθεια τόρα; φώτησα τὸ Χρῆστο.

— "Α, σ' ἔνα ποὺ ποὺ ποὺ καὶ δωμάτιο. Εἴμαι, ξέρεις, εὐχαριστημένος, ἐνθουσιασμένος, σὲ βεβαιῶ! "Ακουσει τί διαφορά. Εἴνε ισόγειο, μεσημβρινό, σὲ μεγάλο κεντρικὸ δρόμο, μ' ἔνα πελώριο παράθυρο, σῦλο φῶς. "Εγὼ τὴ θέα ποὺ μαρέσει, σ' τι φρά προβάλω. Μιὰ σειρὰ ἀπὸ σπίτια μεγάλα ἔμμορφα, μιὰ σειρὰ ἀπὸ δένδρα ώραῖα, φουντωτά, καταπράσινα. "Ασπρα πλατεία πεζοδρόμια· καταβρέγουν μὲ τὰ κάρρα δυὸ φορὲς τὴν ἡμέρα τὸ δρόμο. Κίνησι μεγάλη, ἀμαξία, κάρα, ζώα, γυρολόγοι, διαβάτες πληθυσ. Καὶ εἴνε μιὰ ἀπὸ τὰς ἀπολαύσεις μου νὰ βλέπω ἀπὸ τὸ παράθυρο τοὺς διαβάτες. "Η πολυκοσμία μ' εὑρεταίς: ὁ θόρυβος τοῦ δρόμου μὲ γαργαλίζει καὶ δὲν ἡζεύρεις τί καλὸ ποὺ ἐργάζομαι ἔτσι. Γι' ἀνάπτωσι δὲ θέλω ἄλλο καλλίτερο, παρὲ νὰ βγω μιὰ στιγμὴ στὸ παράθυρο. Σὲ κάθε ὥρα θὰ ἰδὼ πολλοὺς καὶ πολλά, μὲ κάποιον θὰ μιλήσω, κάτι: θά μου κινήσῃ τὴν προσοχή, κάτι θὰ με διασκεδάσῃ. "Ακούω διλες τὲς ὄμιλίες τοῦ δρόμου, πέρων μὲ τὸ γέρι μου τὲς ἐφημερίδες καὶ σ' τι ἄλλο φωνίσω—καὶ φωνίζει κανεὶς ἔνα σωρὸ

πράγματα ἀμα ἔχη τέτοιαν εὔκολια, — μπορῶ μάλιστα μὲ λίγον κόπο νὰ σφίξω καὶ τὸ χέρι τοῦ φίλου μου ποὺ περνᾷ. Κέντρον, φίλε μου, κέντρον. Μὲ δέκα βήματα βρίσκομαι στὴν Πλατεῖα τῆς Ὀμονοίας, ποῦ τὴν βλέπω ἀριστερὰ εἰς τὸ βάθος, σὰν ἔναν κῆπο μεγάλο, ὅπου τελειώνει ἡ δενδροστούγια τοῦ δρόμου μας. ¹Αν θέλω τόρα καὶ ποίησι — γιατὶ αὐτὰ ὅλα μπορεῖ νὰ φανοῦν πεζὰ πράγματα...

Αὐτὴ τὴν στιγμὴν ἦλθε πάλι ὁ ὑπηρέτης μὲ τὸ μπεζέ μέσα σ' ἔνα δισκάκι, μ' ἔνα ποτήρι ἀδειο καὶ μὲ μία μποτίλια μεγαλόστομη, γεμάτη νερό, ποῦ μποροῦσες καὶ νὰ γελάσῃς ἢν ἐπρόσεχες πολὺ εἰς τὸ σχῆμα της. Ἐξεφόρτωσε ἐπάνω στὸ μάρμαρο τοῦ πραπεζιοῦ, ἀλλὰ δὲν ἔψυγεν ἀμέσως, ὥστε ἀκούσε πάλι ἀπὸ δῶ καὶ κάτω τὴν ὄμιλία τοῦ Χρήστου :

— ... δὲν ἔχω παρὰ νὰ σκύψω λιγάκι καὶ νὰ κυττάξω δεξιά. ²Ἐνα δένδρο ἀψηλὸ καὶ φουντωτό, λίγα βήματα ἀπὸ τὸ παράθυρό μου, στὴ θέσι ποῦ εἶνε μοῦ σκεπάζει ὅλο τὸ πλάτος τοῦ δρόμου. Καὶ ἀναμεσ' ἀπὸ τοὺς λεπτοὺς λιγερούς του κλώνους, ποῦ σγηματίζουν σὰν ἔνα ριπίδιο, καὶ ἀπὸ τὸ ζωηρό του φύλλωμα τὸ τρεμουλιαστό, βλέπω πέρα 'ς τὸ βάθος, μέρος ἀνοικτό, ἔνα πανόραμα ἀπὸ σπίτια σὰ μέσα σὲ ὄμιγλη φωτεινή, ἔνα βουνὸ διάφανο σὰ σύνεφο καὶ ἀπ' ἐκεὶ κ' ἐπάνω τὸ δυτικὸ οὐρανὸ καταγάλανο. Αὐτὰ ὅταν ὁ ἥλιος εἶνε ἀπὸ δῶ καὶ τὰ φωτίζει ἀπ' ἀντίκρυ ἢ ἀπὸ ψηλά. ³'Αλλ' ὅταν περάσῃ τὸ δένδρο καὶ κλίνῃ νὰ δύσῃ, ἔχω ἐν' ἀπὸ τὰ ωραιότερα θεάματα, ποῦ μπορεῖ κανεὶς ν' ἀπαιτήσῃ ἀπὸ παράθυρο δρόμου κεντρικοῦ. Τὸ πανόραμα τῶν σπιτιών σβύνεται ἀπὸ τὸ πολὺ φῶς, τὸ βουνὸ χάνει κάθε διαφάνεια καὶ χρωματίζεται μὲ τὸ ἀστρικό ἐκεῖνο χρώμα τῶν βουνῶν, σὰ βυσσινὶ βαθὺ καὶ στακτερό, ποῦ ἐτοιμάζονται νὰ σκεπάσουν τὸν ἥλιο. Στὸν οὐρανό, ὅλο χρυσάφι καὶ πορφύρα, γλυκολάμπει ὁ δίσικος τοῦ ἥλιου, στιλπνός, χωρὶς ἀκτίνες, ἀνάμεσ' ἀπὸ τοὺς κλώνους τοῦ δένδρου μου. Ο δρόμος, τὰ σπίτια, ἔχουν τόρα ἔνα χρώμ' ἀδύνατο ρόδινο σὰν σὲ ὄνειρο καὶ τὸ καλοκαίρι αὐτὴ εἶνε ἡ ὥρα ποῦ βγαίνουν γιὰ τὸν περίπατο ἢ κυρίες, τὰ κορίτσια, οἱ νέοι. Γεμίζει ὁ δρόμος ἀπὸ μακριές σκιές κινούμενες, ποῦ δὲν ξέρεις ποῦ νὰ πρωτοκυττάξῃς. ⁴'Αλλὰ ἔγω στέκω καὶ κυττάζω κατὰ τὴ δύσι, ὡς ποῦ τὸ κομμάτι ἐκεῖνο τοῦ οὐρανοῦ, ποῦ ἀρχίζει νὰ ξεχωρίζῃ τὰ χρώματά του σὲ ζώνες ἀπὸ τὸ χρυσαφί ὡς τὸ γαλαζίο, ἀπὸ πίσω πάντα ἀπὸ τὸ ριπίδιο τοῦ δένδρου, νὰ μείνῃ ὄρφανὸ ἀπὸ τὸ καλλίτερό του στόλισμα. Τί σιωπὴ τότε ἀγία καὶ τί γαλάνη χύνεται στὴν ψυχὴ ἀπὸ ἐκεῖνο τὸ μέρος! Γιατὶ νάναι ἔτσι ἔμμορρη ἡ δύσι, — ἀκόμα καὶ σὲ δρόμο κεντρικό;

— Γιατί, αἱ; ; ρώτησε ἔνας ἀστείος τὸν ὑπηρέτη, ποῦ ἔξακολουθοῦσε νὰ μένῃ ἐκεῖ καὶ νάκούῃ μὲ στόμα μισοανοικτό. Ο ὑπηρέτης ἔκαμεν ἔνα κίνημα σὰ νὰ ξύπνησε, τοῦ ἔρριζε μιὰ ματιὰ γρήγορη, γέλασε μὲ βία καὶ ἔφυγε ⁵ντροπιασμένος, κατακόκκινος.

Ἐγέλασαν ὅλοι — ἦταν ὁ καλλίτερος τρόπος νὰ ποφύγουν καὶ τὰ σχόλια εἰς τὴν ποιητικὴ περιγραφὴ τοῦ Χρήστου — ἔγέλασα κ' ἔγω καὶ ἔκοψα σὲ δύο τὸ μπεζέ μου. ⁶Ἐτυγχέστη μου νὰ εἴνε τῆς ἀλλης

ἡμέρας καὶ ἔτριψε λιγάκι. "Ἐκαμα τότε ἔνα μορφασμό, μιὰ χειρονομία καὶ εἰπα :

- Οὖν!
- 'Ο μπεζέ;
- "Οχι, καλέ, τὸ δωμάτιο.
- Τί;
- 'Εγώ θὰ ἔδενα τὰ πράγματά μου καὶ θάφευγα τὴν ἕδια ὥρα.
- Γιατί; σ' ἐνοχλεῖ ὁ θόρυβος τοῦ δρόμου
- "Οχι δά.
- 'Αλλά;
- Είνε μεσημβρινό, καλέ.
- "Ε, καὶ;
- Πολὺ φῶς! ⁷Έγω εἶνε ἀδύνατο νὰ καθίσω σὲ μεσημβρινὸ δωμάτιο.

Δὲν ἐπρόφθασα νὰ πῶ περισσότερα, νὰ ἔξηγηθῶ. ⁸"Εγειν' ἔνας τέτοιος θόρυβος, ποῦ τάχασα. Γέλια, φωνές, παλαιάκια, ὅλη ἡ παρέα στὸ ποδάρι. Φαινεται πῶς ἰθύμωσε πολὺ ἀπὸ τὴν ἔκπληξη του ὁ ἄνθρωπος ποῦ ἔκρινεν ὅλα τὰ ζητήματα σὰ δυὸ καὶ δυὸ κτλ. καὶ ἐσπηκώθη καὶ ἐφώναζε πρὸς τοὺς ἄλλους:

— Πάμε, πάμε νὰ φύγουμε, νὰ τοὺς ἀφήσουμε αὐτοὺς τοὺς τρελούς. Ποιος τὸ ξέρει τί θάκουσουμε μαζύ τους ἀκόμα! Καὶ ἂν ἦταν ἔτσι νὰ περνοῦν τὰ ζητήματα, ύπομονή. Μὰ μεῖς συζητοῦμε σοβαρὰ καὶ πιανόμαστε καὶ μας ἀκοῦνε καὶ χαλοῦμε τὸ αἷμά μας. Πάμε νὰ φύγουμε, καλέ!

Τόσω πειστικοὶ ἦταν οἱ λόγοι του, καὶ μάλιστα τὸ ύφος του, ὥστε χωρὶς μεγάλες ἀντιλογίες, ἡ παρέα ἐζήτησε νὰ φύγη. ⁹Η ἀλήθεια εἶνε ὅτι πολλοὶ ἔρριζαν ἔνα βλέμμα καὶ πρὸς τὸ ρολόγι καὶ εἰδαν ὅτι ἡ ὥρα ἦταν ἀρκετά προγωρημένη. ¹⁰'Αλλ' ὄπως δήποτε ὁ λόγος μου ἦταν ἡ αφορμὴ τῆς ἔξαφνικῆς ἐκείνης φυγῆς. ¹¹Εμεινα μὲ τὸ μισό μπεζέ, ποῦ δὲν ἔχω φάγει ἀκόμα, στὸ χέρι καὶ τοὺς ἐκύτταζα σὰν ἀποσθόλωμένος, χωρὶς νὰ μούρχεται νὰ βγάλω λέξι....

— "Ἄς τους, ἄς τους νὰ φύγουν! μοῦ εἶπεν ὁ Χρῆστος.

— "Οχι, βρὲ ἀδελφέ! καθῆστε, μὴν κάνετε τόρ' ἀνοησίες! εἰπα ἐπὶ τέλους. ¹²'Αλλ' ἔκεινοι βγῆκαν χωρὶς νὰ μὲ ἀκούσουν. ¹³Έγω μόνον τοὺς ἀκουσα ποῦ ἔλεγαν ὅ ἔνας εἰς τὸν ἄλλον: — Μεσημβρινὸ δωμάτιο, καλέ! ¹⁴'Ακούς ἐκεῖ τί εἰπε; Δὲν μπορεῖ νὰ καθίσῃ σὲ μεσημβρινὸ δωμάτιο, ὁ ἄθεοφρος! Μπά νὰ πάρῃ ὡργή! ¹⁵"Ω!!

— "Άς τους, ἄς τους! ¹⁶ἔξακολουθοῦσε ὁ Χρῆστος. Φάγε τὸ μπεζέ σου καὶ ἄς τους. Μήπως τὰ βγάνεις μὲ τέτοιους ἀνθρώπους; Καλλίτερα ποῦ μείναμε οἱ δύο μας.

Οι δύο μας πραγματικῶς. Κάτι κυρίες ἀπὸ δῶ καὶ κάτι νέοι ἀπὸ κεῖ, εἰχαν φύγει.. ¹⁷"Άδεια ὅλα τὰ παχεία καναπεδάκια τοῦ Γιανάκη. ¹⁸Η πόρτες ἦταν ἀνοικτὲς καὶ ἐφαίνουνταν εἰς τὸ ζωηρὸ φῶς τῶν φανῶν, κάτω ἀπὸ τὰ δένδρα, μερικοὶ ἄνθρωποι ποῦ ἐκάθισανταν ἀκόμα ἔξω, μὲ ὅλη τὴν δροσιά του πρώτου φθινοπώρου. Οι δύο μας. Μάκρυα οἱ ὑπηρέτες. Κανεὶς δὲν μας ἀκούγει καὶ ἔτσι ἡ συνομιλία μας μποροῦσε νὰ ἔχῃ καὶ χαρακτήρα ἔξομολογήσεως.

Ἐτελείωσα τὸ μπεζέ μου καὶ ἀρχίσα.

— 'Αλήθεια σου ἔλεγα. ¹⁹Έγω δὲν μπορῶ νὰ

κατοικήσω σὲ μεσημβρινὸ δωμάτιο. Μιὰ φορὰ μόνο στὴ ζωὴ μου γελάστηκα καὶ ἔπιασα ἔνα, ἀλλὰ δὲν ἐκατόρθωσα νὰ μείνω οὔτε τρεῖς μῆνες.

— Πάλι: καλά.

— Τί συμβαίνει τόρα μὲ μένα, οὔτε κ' ἔγὼ δὲν μπόρεσα νὰ καταλάβω καλά-καλά. Ἀλλὰ φαίνεται ὅτι ἡ μακρυνὴ συνήθεια μ' ἔκαμε τόσῳ παράξενο. Ἀπὸ μικρὸς κατοικῶ σὲ δωμάτιο βορεινό. Τὸ σπίτι μας ἔχει ἔνα ἔμμορφο μικρὸ δωμάτιο στὸ ἐπάνω πάτωμα, μ' ἔνα παράθυρο μονάχα, μεγάλο, ἀπὸ κενίνα ποὺ σ' ἀρέσουν, στὸ βορεικὸ ἄλλ' ἀκριβῶς στὸ βορεικὸ, ζέρεις, σὰ νὰ ἥταν κτισμένο μὲ τὴν πυξίδα. Τὴν νύκτα ὁ πολικὸς καταμεσῆς μπροστά μου, στὴν κορυφὴ τῆς πυραμίδας ποῦ σχηματίζει ἡ σκεπὴ ἐνὸς σπιτιοῦ μεγάλου, μακρυσμένου. Σ' ἄλλο δωμάτιο ποτὲ δὲ θυμοῦμαι νὰ ἐκάθισα στὸ σπίτι μας καὶ τόρ' ἀκόμα, ὅσες φορὲς πηγαίνω, ἐκεῖνο μοῦ ἔτοιμάζουν. Γι' αὐτὸ κ' ἐδῶ, ἀπὸ ροιτητῆς ἀκόμα, ἐπροσπαθοῦσα νὰ ἔχω πάντα δωμάτιο βορεινό. Εἶνε ἀλήθεια, γιατὶ ἔχει ζαβὸ σχέδιο ἡ Αθήνα, ὅτι ποτὲ δὲν ἐκατόρθωσα νὰ εῦρω κανένα σὰν τὸ δικό μου· πάντα θὰ εἰχει κλίσι ὀλίγων μοιρῶν πότε πρός τὴν ἀνατολὴν πότε πρός τὴν δύσιν. Ἀλλὰ τέλος πάντων, ἡ ἀνάγκη τῆς συνηθείας μ' ἔκαμψε νάρκουμαι καὶ εἰς αὐτὸ τὸ σχεδόν. "Ετσι! ἔζησα τόσα χρόνια . . .

— Μὰ καλά, ζέχωρ' ἀπὸ τὴν συνήθεια, τί τοῦ βρίσκεις τοῦ βορεινοῦ δωματίου;

— Κ' ἔγω ἔως τότε δὲν τὸ ἔζερο· εἴγα μάλιστα τὴ μυστικὴν ἰδέα ὅτι θὰ μποροῦσα εὔκολα νὰ συνειθίσω καὶ τὴ μεσημβρία, κ' ἔτσι τούλαχιστον νὰ ξοδεύω λιγότερα γιὰ θέμρασι τὸ χειμῶνα. Ἀλλὰ εἰδα τὴν πλάνη μου μόνον δταν μοῦ ἐδόθηκε ἀφορμὴ νὰ κάμω τὸ πείραμα καὶ τὴ σύγκρισι... Μὰ γιατί γελάς;

— Λέγε. . . λέγε. . . "Εσυλλογίσθηκα πάλι τὶ παράδοξα ζῶα ποὺ είμαστε οἱ ἀνθρώποι.

— "Ημουν συστημένος σ' ἔνα σπίτι νὰ μὲ πάρουν οἰκότροφο καὶ στὸ σπίτι αὐτὸ δὲν εἴχε παρὰ ἔνα μονάχα δωμάτια μεσημβρινό, μὲ δυὸ παράθυρα. Τὸ ἔπιασα. Καλὸς ὁ δρόμος, καλὴ ἡ ἐπίπλωσι, καλὴ ἡ περιποίησι, δλα. Τὴν πρώτη βραδυὰ δύως δὲν ἐκατόρθωσα νὰ κοιμηθῶ· μ' ἀγωνία, μ' ἀνησυχία φοβερή. Ἐφοβήθηκα μήπως τὸ κρεβάτι μου ἔτυχε νὰ βρίσκεται ἐπάνω στὴ μαγνητικὴ γραμμὴ—περίστασι, ζέρεις, ποὺ εἶνε ἀδύνατο νὰ ἡσυχάσῃς — καὶ τὸ ἐτράβηξα. Τίποτα, ἀύπνια ώς τὸ πρώτι. Ἀλλ' ἂν δὲν ἐκοιμήθηκα, μήπως τούλαχιστο μπόρεσα νὰ ἐργασθῶ; 'Ο ἥλιος μὲ 'πέθανε, μ' ἐστράβωνε, μὲ παραχάλιζε, μ' ἔκαιε. Καὶ στοχάσου ὅτι ἥταν χειμῶνας καὶ ὅτι εἴχα γυρτὰ τὰ παραθυρόφυλλα, λυτοὺς τοὺς μπερντέδες. Ἀλλὰ ποὺ! τὸ φῶς καὶ ἔτσι ἐμπαινεις ζωηρό, ἀκράτητο, ἀσπλαγχνο, καὶ μ' ἔξαρνίζε, μὲ πονοκεφάλιζε, μ' ἐτρέλαινε. Ἡ ζέστη ἐκείνη, ποὺ στὴν ἀργὴ μοῦ φαίνουνταν τόσῳ γλυκειά, θυτερ' ἀπὸ λίγην ὥρα, ἀρχισε νὰ γίνεται ἀνυπόφορη, μ' δῆλο τὸ κλείσιμο, καὶ ὁ ἥλιος ἀπὸ τέσσερας ἐστελνει μέσα μὲ ὄρμὴ Θεοῦ κατέ γραμμές φωτεινὲς σὰν κοντάρια καὶ ἔβλεπα φωτισμένα γιλιάδες μόρια σκόνης, σὲ ἀτέλειωτο χορό. Καὶ αὐτὸ τὸ κακὸ ὅλη σχεδὸν τὴν ἡμέρα καὶ ὅλες σχεδὸν τέσσερες . . .

Ποῦ νὰ συνειθίσω, ποῦ νὰ κατακάτσω, ποῦ νὰ συγκεντρωθῶ, καθὼς εἰπεις. Σὰν τὴν οὔρια ἡμουν μὲς στὸ δωμάτιό μου. Τὴν δουλειὰ τὴν ἔκανα μηχανικῶς, χωρὶς συνειδησι, χωρὶς τάξι, σὰ νὰ μὲ κυνηγοῦσαν... Τὸ κεφάλι μου βούιζε, ἥταν σὰ νὰ εἴχα πυρετό, ἔξω φρενῶν. Μικρὴ ἀνάπτωσι καὶ ἀνακούφισι εὔρισκα τέσσερες ποὺ εἴχε συνεφιά· ἀλλὰ τέσσερες σούκανα λύπησι. Τρεῖς μῆνες ἔζησα ἔτσι χωρὶς νὰ κατορθώσω νὰ συνειθίσω· τὴν τελευταία ἡμέρα ποὺ ἔφυγα ἡμουν σὰν τὴν πρώτη. Λέγουν πῶς μὲ τὸν καὶ ρό συνειθίζει κανεὶς καὶ τὴ φλόγα τῆς κολάσεως, ἔ, αὐτὰ εἶνε παραμύθια. 'Ο συνειθίσμένος νὰ ἐργάζεται στὸ βορεικὸ, δὲν μπορεῖ νὰ ὑποφέρῃ τὴ μεσημβρία, ἐτελείωσε! Εἶνε μιὰ τόσω μεγάλη διαφορά, τόσω ἀπότομη ἀλλαγή! Καλ' ἀκοῦς ἐκεὶ νὰ περάσω ἔνα ὀλόκληρο χειμῶνα ὥχ: χωρὶς νὰ κρυώσω,—αὐτὸ θὰ ἥταν μικρό,—ἀλλὰ μέσα σὲ βάσανο καὶ ψημάρα κυνικῶν καυμάτων! "Οσω τὸ συλλογίζομαι! . . .

— "Εφυγες λοιπόν; μὲ ρώτησεν ὁ Χρῆστος μ' ἔνα γαμόγελο ποὺ ἐφανέρωνε ὅτι δὲν τὸν εἴχε πείσει εἰς τὴν ἐντέλεια ἡ παράξενη εὐγλωττία μου.

— "Εφυγα ἐννοεῖται, ἔξακολούθησα μὲ γενναιότητα. Γύρισα στὸ βορεικὸ μου καὶ ἀπὸ κεὶ τότε ἔκαμψα τὴ σύγκρισι μου. "Αφησέ με, βρέ ἀδελφέ, βορειᾶς καὶ πάλε βορειᾶς! . . . Τὸ ὄνειρό μου εἶνε τὸ βορεινὸ παράθυρο. 'Απὸ κεὶ μάρτσει νὰ ζῶ, νὰ θωρῶ, νάναπνέω, — νὰ ρεμβάζω, νὰ ἐμπνέωμαι. Τὴν χάρι ποὺ ἔχει τὸ βορεινὸ παράθυρο, δὲν μπορεῖ νὰ τὴν ἔχῃ κανένα ἄλλο, — φθάνει νάνε κανεὶς λιγάκι καλλιτέχνης νὰ τὸ παραδέχηῃ. Νάνε κάπως ἀψηλά, νάγκη μιὰ ἔμμορφη θέα μπροστά του, ὅπως τὸ δικό μου στὴν πατρίδα, τὸ τραπέζι σου κοντά, νὰ ἐργάζεσαι καὶ κάθε τόσο νὰ βλέπης ἔξω. "Αν εἶνε χειμῶνας, γιὰ νὰ μὴν ἔχῃς θερμοκρασία Σιθηρίας μπορεῖς νάνάψης καὶ λίγη φωτιὰ—εύτυχία ποιητικὴ που δὲν σου ἐπιτρέπεται σὲ δωμάτιο μεσημβρινό. "Αν εἶνε καλοκαίρι, διάπλατο τὸ παράθυρο, ἥλιοι σύτε ἀκτῖνα καὶ δροσιά στη θέληση. Σὲ μιὰ ξάστερη ἥλιοφωτιστη ἡμέρα, — τὸ παρατήρησες αὐτὸ τὸ πράγμα; — δὲν μπορεῖς νάντικρούσης μ' εὐχαρίστησι τὸν οὐρανὸ τῆς μεσημβρίας· ἀπὸ τὸ πολὺ φῶς φαίνεται σὰν ξεθωριασμένος καὶ σὲ πολλὰ μέρη ἀστραποβολῆς ποὺ σε θαμβούνει· ἀπεναντίας ὡς θέα τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τὸ βορεινὸ παράθυρο μοιάζει: σὰν ὄνειρο γαλαζίο, γλυκό, ωραίο, ησυχό. Μόνον ὡς οὐρανὸς τοῦ βορειακοῦ ἔμπνεει: τὴν ἴδεα τοῦ ιδανικοῦ μεγαλείου. "Επειτα γενικῶς τὸ τοπίο,—καὶ τὸ ταπεινότερο,—φωτίζεται στὸ βορεικὸ, τόσω τὴν ἡμέρα ὅσφ καὶ τὴν νύκτα, γιατὶ ἔχει ἀντίκρυ τὸν ἥλιο ἡ τὸ φεργάρι ἀθώρητο, σὲ τρόπο ποὺ γίνεται πανόραμα ζωγραφικώτατο, ξαύγκριτο. 'Απεναντίας καὶ τὸ καλλίτερο τῆς φύσεως πανόραμα χάνεται μέσα στὸ ἀφθονὸ φῶς τῆς μεσημβρίας καὶ δὲ βλέπεις παρὰ σκιές ἀκατάληπτες, ἔγχη δένδρων, σπιτιών καὶ βουνῶν. Τόρα κόπιασε νὰ μου βρῆς τὸ μεγαλεῖο τοῦ βορειακοῦ μεσημβρίας, τέσσερες τῆς συνεφιάς. 'Η μεσημβρία παρουσιάζει: ἔνα πράγμα πολὺ ἀλλόκοτο. Νομίζεις ὅτι συνεφιοφορεῖ ἔξανάγκης, κατὰ λάθος, χωρὶς νὰ της πιάνῃ, χωρὶς νὰ της πρέπη. 'Ανοι-

κτότερα, λιγώτερα, φτωχά, ἀγαρακήτηστα τὰ σύνεφα καὶ στὴν ἄκρη τοῦ ὄρίζοντος τὰ βλέπεις συγχὰ νὰ τελειόνουν καὶ νάφινουν μιὰ γραμμὴ γαλάζια οὐρανοῦ ἔστερου, ποῦ σου καταστρέψει ὅλη τὴν ἐντύπωσι. Τοῦ γλυκοῦ νεροῦ συνεψιά... Γύρισε ὅμως στὸ βορειαῖ τέτοια μέρα, ἀν θέλης νὰ ιδῆς ὅλη τὴν ποίησι τῶν μεγάλων σκηνῶν τῆς φύσεως. Νέφη, νέφη, σωρός, κακό, κατακλυσμός. Πυκνά, μαῦρα, ἀπανωτά, ἀτέλειωτα, καὶ βραχίνουν καὶ ἔρχονται καὶ ἔρχονται ἀπὸ τὸ βορειαῖ, ποῦ φαίνεται ὅλη ἡ πηγὴ τοῦ κακοῦ, ποῦ πλακόνει σκόφοβέρα. Πῶς νὰ μὴν προσπλωθῆσι στὴ βαρυσυνεψιά ἑκείνη, πῶς νὰ μὴ θαυμάσῃς, πῶς νὰ μὴ σου φανῇ πῶς βλέπεις ἑκεῖ μακρυά-μακρυά' εἰς τὸ στακτερό βάθος τοῦ οὐρανοῦ, ποῦ γεννᾷς ὄλοένα τὸ χιόνι καὶ τὸ γαλάζιο, τὴν υγκτοσκέπαστη, τὴν μυστικὴν χώρα τῶν πάγων, τοῦ βορειαῖ, τοῦ κρύου τοῦ χάρους, τῆς ἄκρης τοῦ κόσμου. Εἶναι κάτι τι τέλειον, ψυχλὸ καὶ τόσῳ ώραϊ, ποῦ μόνον τὸ βορειοῦ παράθυρο μπορεῖ νὰ σου χαρίσῃ. Γι' αὐτὸ τὸ ἀγαπᾶ ἔγώ, τὸ λατρεύω καὶ χωρὶς αὐτὸ δὲν μπορῶ νὰ αἰσθανθῶ, δὲν μπορῶ νὰ ζήσω. Εἶναι ἀνοησία ἔστω: ἀλλὰ τί νὰ σου κάμω ἀφ' οὐ αὐτὴ εἶναι ἡ ἐντύπωσι μου: μόνο στὸ σκληρὸ βορειαῖ αἰσθάνομαι τὸ γλυκὸ καταφύγιο τῆς στέγης τοῦ δωματίου· στὴ γλυκειὰ μεσημβρία μοῦ φαίνεται πῶς είμαι φυλακισμένος, καταφαμένος νὰ ζῶ μέσα, ἐν φόρο τῆς ηλιού, μὲ καλεῖ... Καὶ τί γαλάνη μπροστὰ στὸ βορειοῦ παράθυρο, τί ήσυχα, τί διαύγεια νοῦ, τί ἀντίληψι! Έμπνέεσαι, ἔργαζεσαι, χωρὶς νὰ το καταλάβῃς δῆλος ὁ καιρὸς νομίζεις ὅτι εἶναι δικός σου καὶ δὲν βιάζεσαι νὰ τον ὀφεληθῆσις καὶ γ' αὐτὸ δὲν κοπιάζεις, δὲν ὑποφέρεις, ἐν φέγγαντος διπλᾶ καὶ τριπλᾶ... Καὶ οὔτερα σου λέει πήγαινε σὲ μεσημβρινὸ δωμάτιο νὰ ἔχης ηλιο. Καὶ τί νά τον κάνω ἔγώ τὸ ηλιο; Δὲ μ' ἀφίνεις!

Ἐσώπασα. Σὰν τὰ σύνεφα τοῦ βορειαῖ μοῦ ἔρχουνταν καὶ ἀλλ' ἀκόμα πολλά, ἀτέλειωτα ἐπιχειρήματα, ὅπως σὲ ὅλους ποῦ ὑποστηρίζουν ἡ καλλίτερα ἐπεξηγοῦν κάτι τι ὑποκιμενικὸ μὲ ἀξιώσεις ἀντικιμενικότητος. Έτοιμάζουμον νὰ πῶ πῶς ἡ ὑγρασία τοῦ βορειοῦ δωματίου εἶναι πρόληψι ἀξιοθήνητη· πῶς ὁ καλλίτερος τρόπος νὰ χαίρεται κανεὶς τὸν ηλιο, εἶναι νὰ βραχίνη λίγο περίπατο καὶ νὰ ἐπιστρέψῃ στὴ σκιὰ τοῦ δωματίου του καὶ ηθελα ἀκόμα νὰ περιγράψω τὴν νέκρα τῆς μεσημβρίας ὅταν φυσά βορειαῖς καὶ τὴν ἀηδία τῆς ὅταν βρέχῃ, ἐν φόρο τοῦ ἀπέμενα εἰς τὸ τραντακτὸ μεγαλεῖο τοῦ βορειοῦ παραθύρου ὅταν εἶναι βορειαῖς. . . Άλλὰ μόλις ἔχανάνοιξα τὸ στόμα, ὁ Χρήστος, μὲ τὸ αἰώνιο του χαμόγελο—ποῦ ἔφανέροντε τόρα ὅτι μ' ἐννοοῦσε πολὺ καλά,—μ' ἔκοψε μὲ τὴν ἔρωτησις καὶ πολὺ περισσότερο μὲ τὴν ἀπόκρισι:

— Αὐτὰ ηθελεις νά τους πῆσι;

— Ναι. Τί;

— Τι καλὰ ποῦ ἔφυγαν! "Ενας θεός τὸ ξέρει τι ηθελεις νά τραβήξῃς.

• • •

ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ ΣΤΕΦΑ¹

"ΗΘΗ ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ.

Δ'

Αἱ συζητήσεις καὶ αἱ ἐλπίδες ἦσαν πολλαῖ, τὰ κυριομιλήματα καὶ τὰ τρεχάματα ὅμως ὀλίγα. Διότι ἐδὼ δὲν ἡτο κυρίως τὸ ἐκλογικὸν πρακτορεῖον τοῦ Τοκαδέλου. "Ολη ἡ ἐνέργεια ἡ πυρετώδης καὶ τεγκικὴ ἐγίνετο εἰς τὸ σαλόνι τοῦ Μήλια, ὅπου τὰς περισποτέρας ὥρας παρευρίσκετο καὶ ὁ Τοκαδέλος· καὶ δὲν ἐγίνετο ὑπὲρ ἐνός υποψήφιου ἀποκλειστικῶς, ἀλλ' ὑπὲρ ὀλοκλήρου τῆς πεντάδας, τῆς ὅποιας ὁ Μήλιας ἡτο κύριος καὶ ἀρχηγός. Οἱ συνυποψήφιοι λοιπόν, σχεδὸν δῆλοι, μὴ διαθέτοντες ἴδια ἐκλογικὰ κεφάλαια, ἀλλ' ἐπιβαλλόμενοι ὑπὸ τοῦ ἀρχηγοῦ, ἐθεωροῦντο ως τόσα ἔξαρτήματα τοῦ ἔκυπου του, μέλη ἀπλὰ διευθυνόμενα ὑπὸ τῆς κεφαλῆς του. Οἱ μέλλοντες νὰ ψηφίσουν τὸν Μήλιαν, θὰ ἐψήφιζον ἀφεύκτως, ἀναγκαίως καὶ τὴν πεντάδα του. Αὐτὸ ἡτο τὸ σύστημα καὶ διὰ τὸ ἐν καὶ διὰ τὸ ἄλλο κόμμα. "Ωστε οἱ ἀπαρτίζοντες αὐτὴν τί ἀνάγκην είχον ἡ τι μέσα νὰ ἐνεργήσουν ἴδιαιτέρως; "Τὸ τὴν αιγιδὰ τοῦ Μήλια ἦσαν οἱ ἐκλεκτοὶ τοῦ λαοῦ, ἀνευ αὐτῆς οἱ ἀποδιοπομπαῖοι τράγοι. Ό Τοκαδέλος, ὁ ὄποιος ἐν στιγμῇ ὑπερφροσύνης ἀρχοντικῆς εἴγεν ἀπολακτίσει τὸν ἀρχηγόν του καὶ ἐστησεν εἰς πεισμα ὅλων καλπην ὄρφανήν, ἐδιάχυθε διὰ χειμάρρου μελανῶν ψήφων ὅτι ὑπὸ ἐποψίν πολιτικῆς ἐπιρροῆς, ἡτο μόνος του ἐν μηδενικὸν μεγάλον-μεγάλον. Αύτὴν τὴν φορὰν δημοσίευσε τὸ Μήλια, θὰ ἐσώζετο μεθ' ὅλου τοῦ σημαντικοῦ ἀριθμοῦ· ὅποιος ἔξευτελισμός, ἔ, καὶ ὅποια ταπείνωσις εἰς τὴν σωτηρίαν αὐτῆν!...

Αὐτὰ ἐσκέπτετο ως πάντοτε καὶ τόρα ὁ Τόνης, περιφερόμενος ἀνὰ τὰς αἰθουσας τὰς ἀνθρωποθεῖς, σφίγγων γείρας καὶ μειδιῶν κατὰ προσώπων, ἀλλ' αἰσθανόμενος ἀηδίαν εἰς τὴν ἀτμόσφαιραν τὴν βεβαρυμένην ἐκ τῶν ἀποπνοιῶν τοῦ οἴνου καὶ τῶν σκόρδων καὶ εἰς τὴν προσπέλασιν τῶν ἀγρίων ἐκείνων ώστε ἐρυθρόδερμων μὲ τὰς ἀνιούσας φουντωτὰς κόμμας τὰς μελανάς... Τί πνοη ἔφερε τὸ ρέυμα ἐκεῖνο τὸ ἀκάθαρτον καὶ βραμερὸν ἐντὸς τῶν λαμπρῶν αἰθουσῶν, μὲ τὰς παλαιόσθεν χρυσωμένας παρατάδας τῶν θυρῶν, μὲ τὰ λεπτὰ ἐπιπλα, μὲ τὰς καλλιτεχνικὰς εἰκόνας μεταξὺ τῶν ὑπερμεγέθων κατόπτρων, μὲ τὰ στίλβοντα δάπεδα; ... "Ητο δημοκρατικὸς ὁ νέος, φιλελεύθερος, μηλιανός, μὲ δῆλην τὴν εἰλικρίνειαν, ἀγαπῶν ὅχι τὸν Μήλιαν ἀλλὰ τὸν λαόν, ὅπως ἔλεγε συγχὰ πρός τὸν πατέρα του. "Αλλὰ τὴν ἀντίθεσιν ἐκείνην δὲν τὴν ἔχωνεν, διότι οὔτε καὶ τὸν λόγον της εὗρισκε. Πρὸς τί; Πόθεν ἡ καθημερινὴ εἰσγάρησις τοῦ τυχόντος μέχρι του οἰκογενειακοῦ ἀσύλου, τοῦ ἱεροῦ; Πρὸς τί ὁ συγχριτισμὸς ἐκείνος μετὰ τῶν ἀγρίων, ἡ οἰκειότητας πρὸς φαυλοθεῖους, ἡ θλίψις κακούργων πολλάκις γειρῶν; Τι εἴδος ἐγώσμος καὶ ιδιοτέλεια ἐπρεπε νὰ εἶναι ἡ

1 "Ιδε σελ. 165.